

# Un Souleiet sus Terro ITER

Voul.2 ~ Estagiàri en coumunicacioun ~



# Persounage



## Taiyo Tenno

Es estudiant dis art, à mand de d'ouvera soun diplomo, e que coumenço de cerca un emple. Es un esperit libre e dubert, forço curious de tout e barbelant d'esploura de mounde incouneigu. Passo si vacanço d'estiéu dins lou miejour de Franço coume estagiari à-n-ITER.



## Souleano

Es uno cercairis prouvençalo que travaio à-n-ITER à Sant-Pau de Durènço. Rèsto à l'ouro d'aro à-z-Ais. Es elo que desvihè l'interès de Taiyo pèr ITER qu'ou se rescountreron un an en-ça.



## Eisuke Tada (dins soun propre role)

Es lou Direitor Generau Ajoun d'ITER, un di sèt piounié dóu prougramo ITER. Pòu èstre forço estré, mai pren siuen de sis emplega. A rescountra Taiyo pèr lou biais de Souleano.



## Lis àutris estagiàri

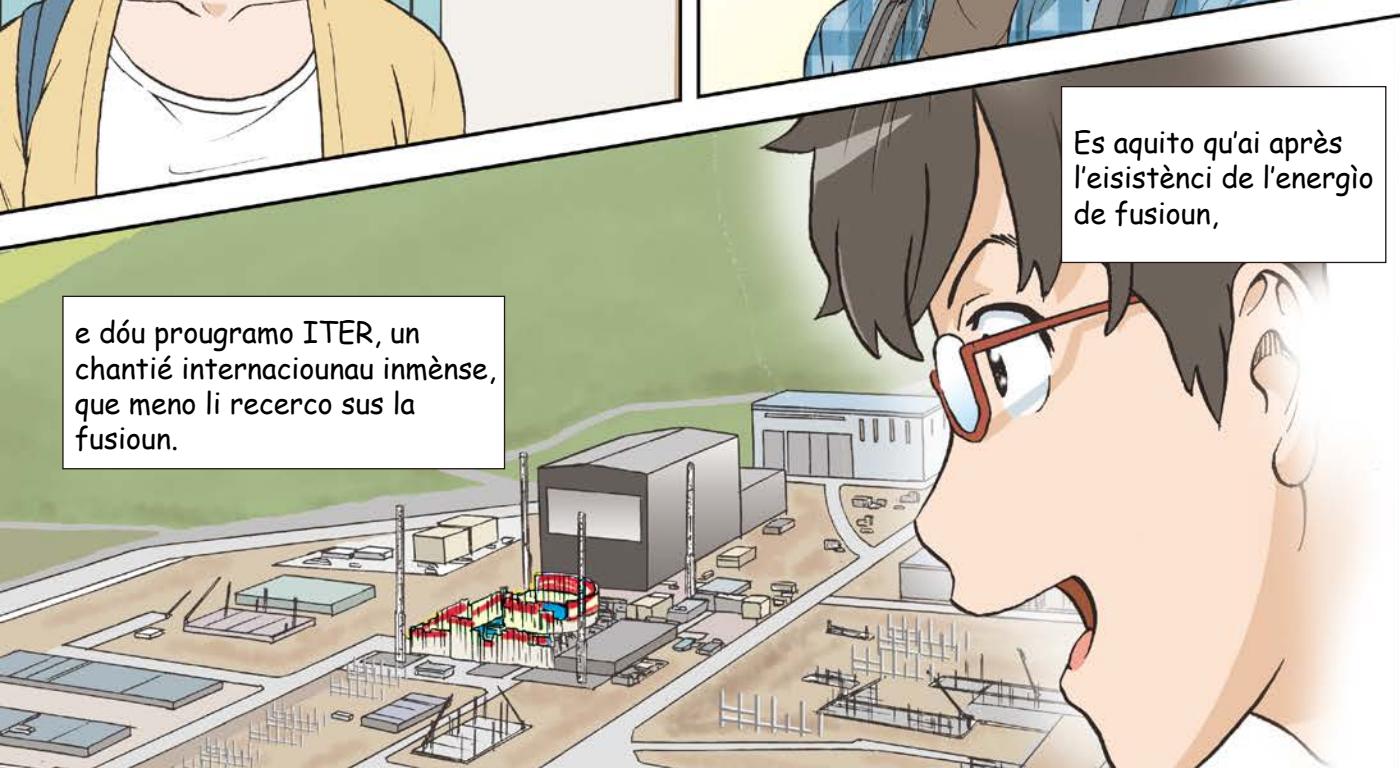
Dous estagiàri d'ITER, qu'an coumença en même temps que Taiyo.

Me dison Taiyo Tenno,  
estudiant dis art en  
annado tresenco à  
l'universita.

Un an en-ça, ai rescountra uno  
jouvento, que ié dison Souleano,  
à l'ataié de Pau Cézanne,  
à-z-Ais-de-Prouvènço.  
Ero dóu tème d'uno de mi  
noumbróusis arrestado,  
en cours de mi viage autour dóu  
mounde pèr vesita li galarié  
d'art.

Es aquito qu'ai après  
l'eisistènci de l'energiò  
de fusioun,

e dóu prougramo ITER, un  
chantié internaciounau inmènse,  
que meno li recerco sus la  
fusioun.



Se sucament  
poudiéu vèire de  
mis iue vesent  
coume tout acò  
pòu èstre  
espetaclos  
en realita.

Alor es  
eici lou  
bastimen dóu  
TOKAMAK  
qu'assoustara  
la machino  
d'ITER...

Meme après moun  
retour au Japoun,  
moun interès  
founs pèr ITER  
s'es pas apichouni.

E es coum'acò que...

O\_o

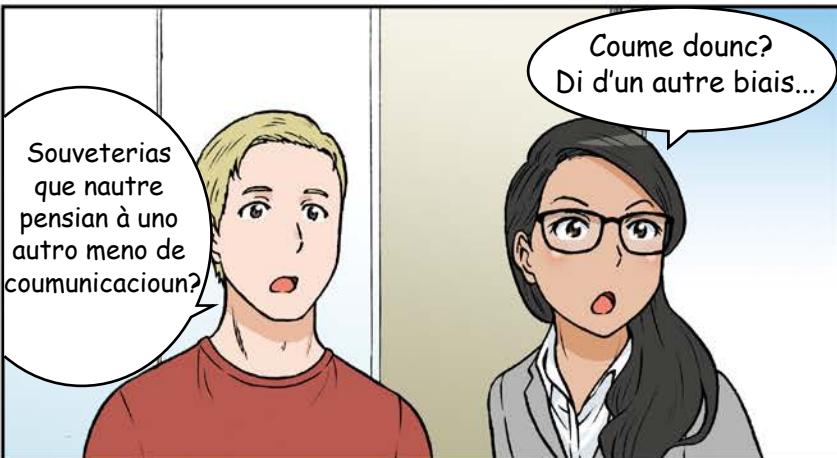


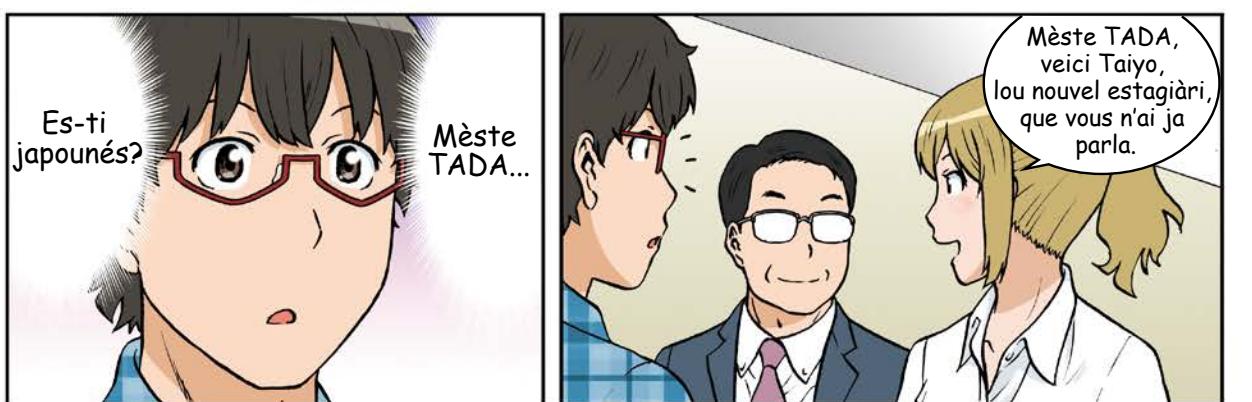
ME VEICI  
FIN FINALO  
A-N-ITER!

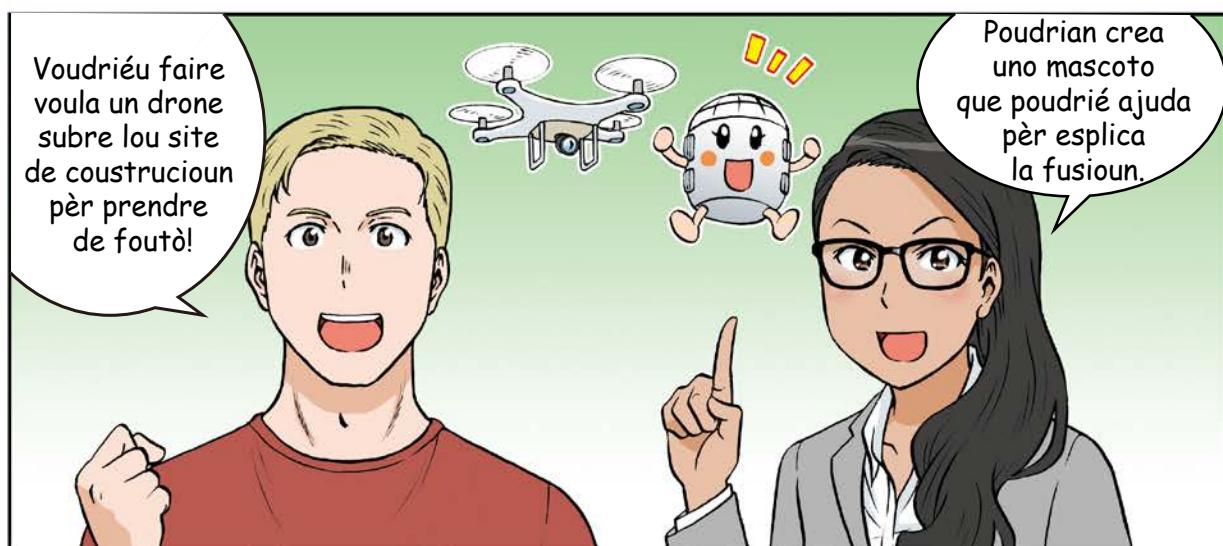


Souvetariéu de vautri tóuti,  
que pousquessias pensa à  
"quaucarèn"  
que nous poudrié ajuda pèr fin  
de faire counèisse ITER vers  
cado persouno tras  
lou mounde.

Aro que sian tóuti  
bèn istala, amariéu  
vous fisa un pres-fa  
pèr li dous mes de  
vosto presènci.











Ai courregu  
touto l'estirado  
en jusqu'en  
Franço pèr me  
retrouba aqui...  
De que fases  
Taiyo,  
boulego-te!









Ié vau tourna e dire  
à mi coulègo çò que pènse  
pèr de bon.



La rasoun majo  
que m'a aduch eici...



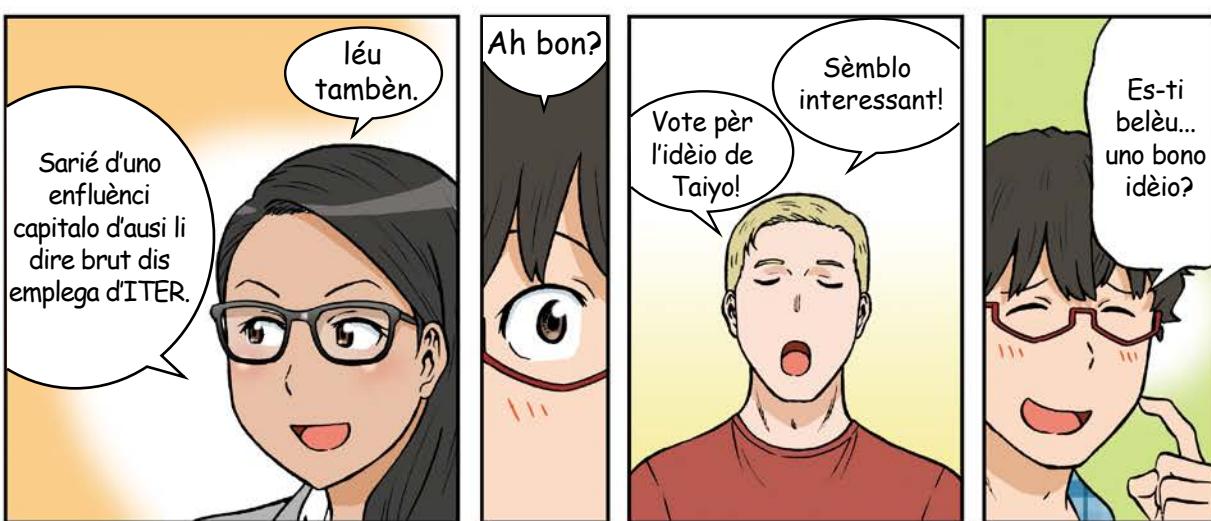
Vène de me ramenta  
quaucarèn de forçò  
impourtant.



Lou farai!



Dau!  
Rènd lou Japoun fièr,  
TAIYO TENNO!





en menant  
lis entrèvo  
vers lis  
emplega.

Vène de  
prendre  
counsciènci  
de nouvèlli  
causo

D'istalacioun  
de taio  
diverso soun  
coustruitos sus  
aquest site  
gigantesc de  
42 eitaro.\*

La proumiero  
es l'escalo  
grandarasso  
d'aquest  
prougramo.

Demié aquéstis  
istalacioun,  
lou bastimen  
Tokamak au  
cor d'ITER  
es particulieramen  
empressiounant.

\* quasi douz cop la superfició dóu Port Vièi de Marsiho.

Ço qu'ai  
coumprés mai  
que tout,  
es çò que  
Souleano me  
diguè un an  
en-ça.

Me siéu  
rendu comte  
quant lou  
prougramo  
ITER es  
espetaclos,  
coume  
prougramo  
internaciounau  
counjoun de  
recerco.

L'estrambord dis  
espert que  
coulabouron en  
tant o en quant  
à-n-aquest  
prougramo se  
coumbino e espelis  
sus plaço.

d'uno nouvello  
sourço  
d'energiò  
pèr l'avenidou,  
s'atrobo,  
s'ènso ges de  
doutanço,  
eicito,  
à-n-ITER!

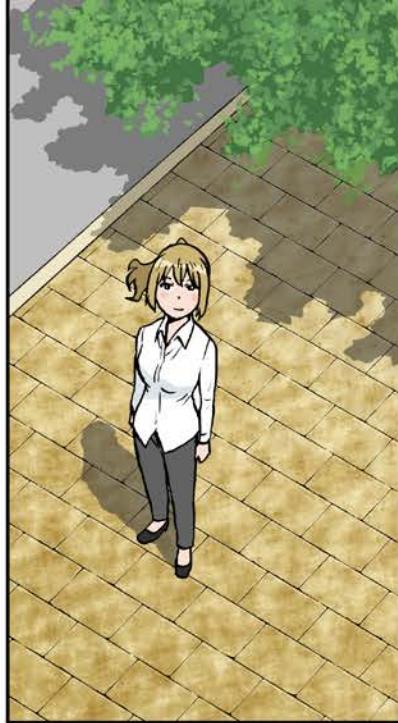
La poussibleta que  
l'esper lou mai  
grand de l'umanita,





Taiyo,  
siéu seguro que nòsti camin se  
tournaran crousa un jour.

Lou sènte, es tout.

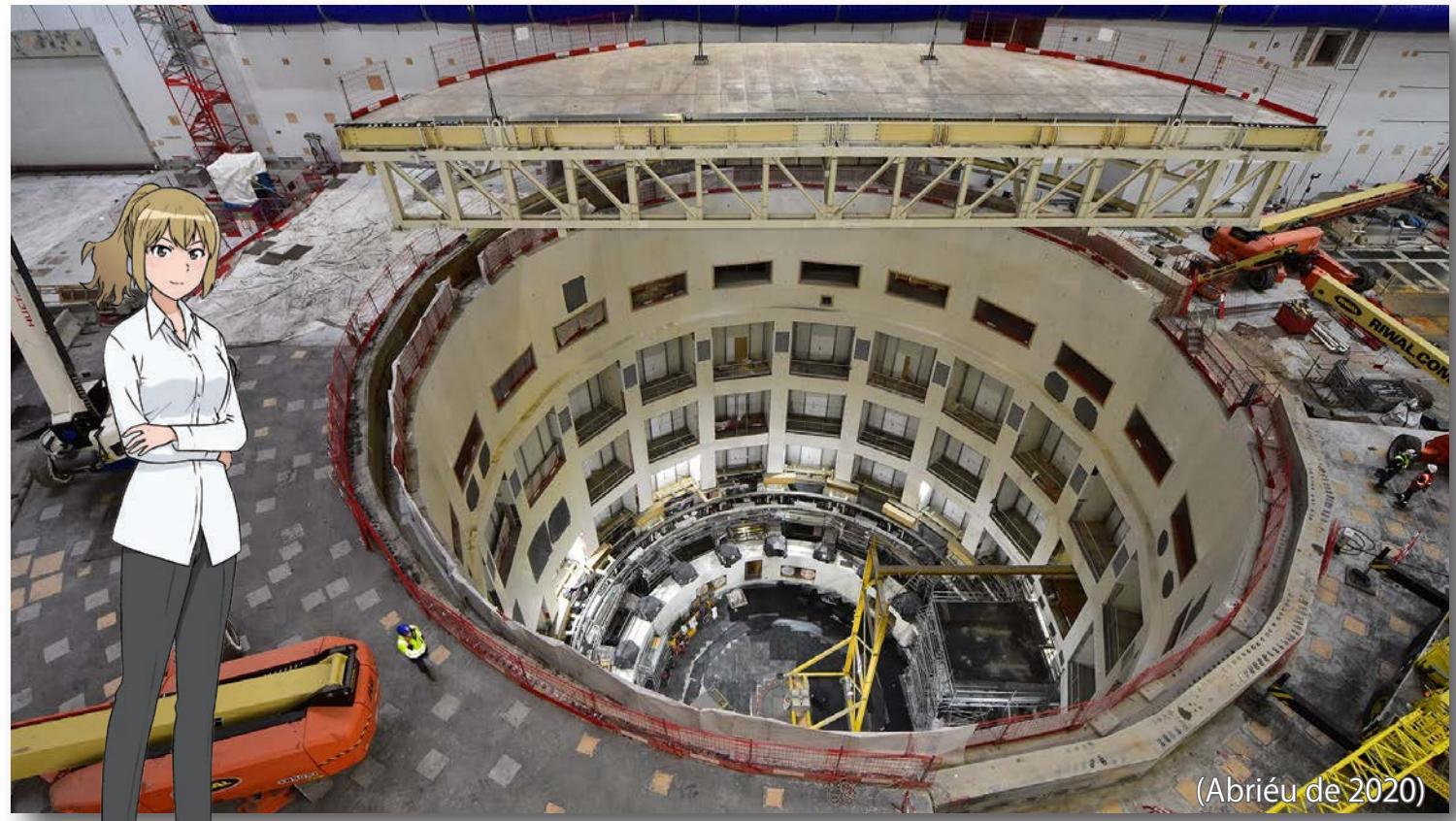
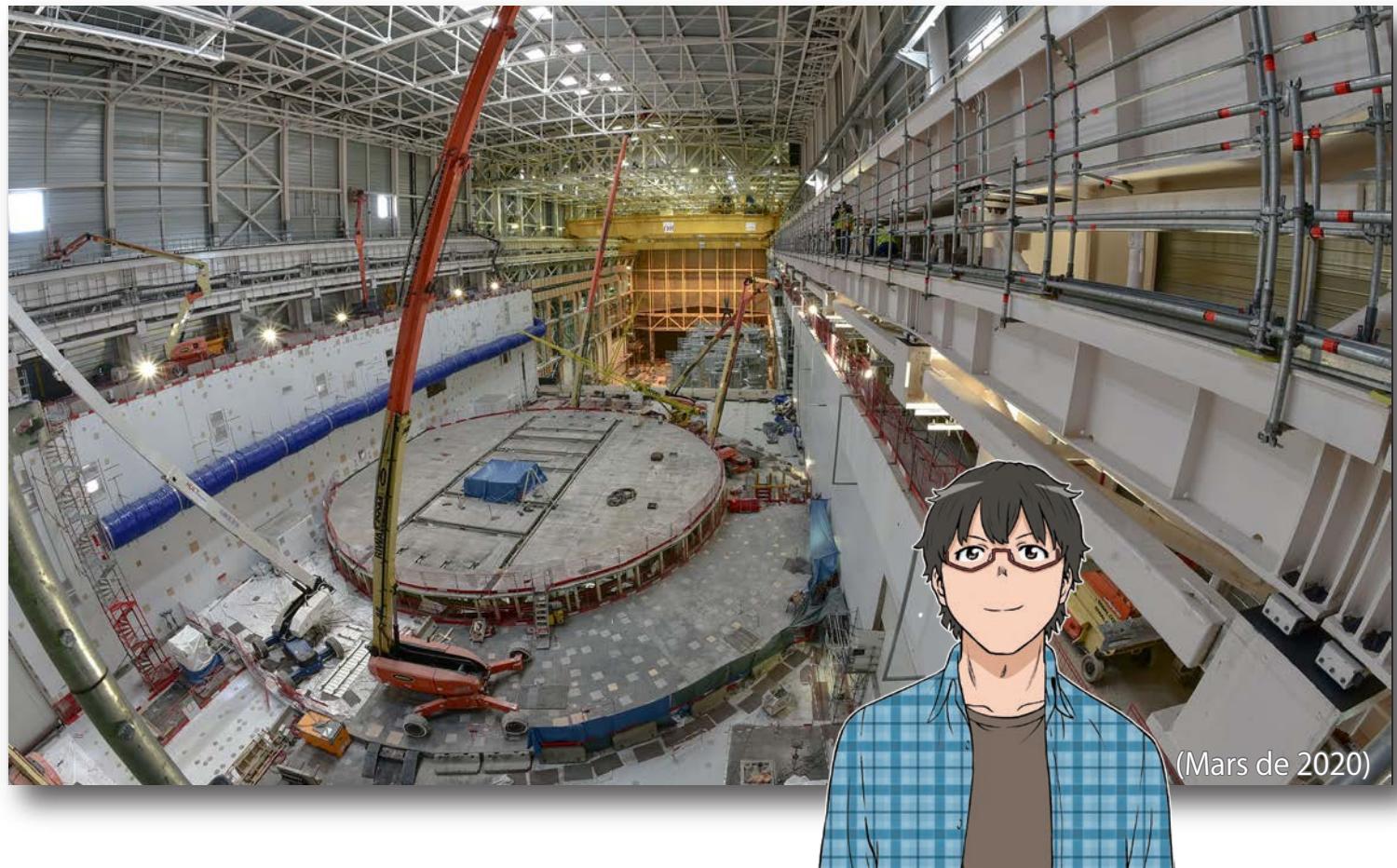


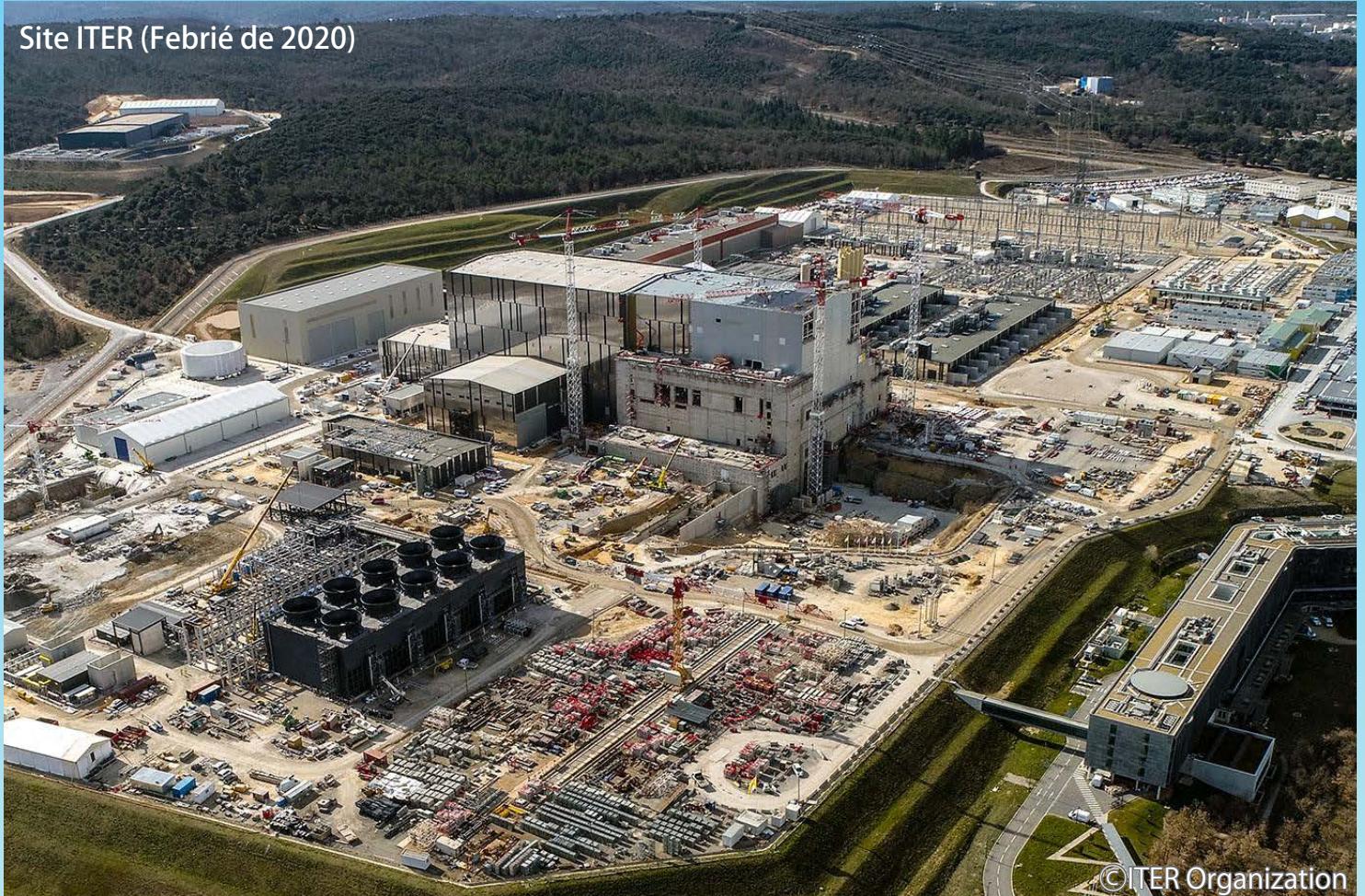
De que?  
Lou prougramo ITER?

De retour  
au Japoun...



# Bastimen dis istalacioun dóu Tokamak





©ITER Organization

# Un Souleiet sus Terro ITER

## ~ Voul.2 Estagiàri en coumunicacioun ~

6/2020

Dessin : **Tarrows**

Reviraduro au prouvençau: Thierry Cerisier

Editour \_\_\_\_\_



Institut Naciounau pèr la  
Sciènci e la Teinoulougio Quantico e Radioulougico  
Institut de fusioun de Naka

311-0193  
801-1 Mukouyama, Naka-shi, Prefeituro d' Ibaraki  
[Web]<https://www.qst.go.jp/site/fusion/>  
[Tel]+81-(0)29-270-7213



Agènço Doumestic ITER dóu Japoun  
<http://www.fusion.qst.go.jp/ITER/>

Manga  
Un Souleiet sus Terro  
ITER  
Code QR

